

Megjelenik hetenként  
két-szer  
szerdán és szombaton

Szerkesztőség és  
kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely  
(Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2000 K.

Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.

Nyitlár  
soronként 2000 K.

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és  
szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:  
Baró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és  
szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában  
Hi zek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarorszá g feltámadásában.  
Amen.

## Könnyelmű adósság- csinálás

A pénzügyminiszter a leg-  
utóbbi minisztertanács után a  
sajtó képviselőinek nyilatkozat-  
ot adott s ebben kiegészít-  
tette a békéscsabai beszédét.  
Ezek a kiegészítések oly fon-  
tosak, hogy érdemes velük  
kissé bővebben is foglalkozni.  
A pénzügyminiszter óva inti  
a magyar közönséget attól,  
hogy könnyelmű adósságok-  
kat csináljon. Hiteleket csak  
akkor szabad igénybe venni,  
ha ezzel termelésünket fokoz-  
hatjuk és fizetési mérlegein-  
ket javíthatjuk.

Ez a figyelmeztetés való-  
ban nagyon szükséges és  
időszerű, mert a könnyelmű  
adósság beláthatatlan követ-  
kezményekkel járna egész  
gazdasági életünkre. Az em-  
berek, az elmúlt évek kon-  
junkturái után nehezen tudnak  
beletörödni abba, hogy a mai  
élet lényegesen különbözik a  
tegnapétól. Tegnap még egy  
általános narkózis hatása alatt  
az egész társadalom a nyere-  
séggel kecsegtető üzleteket  
kutatta, hogy a valutázással,  
tőzsdézéssel és áru meg in-  
gatlanok közvetítésével szer-  
zelt könnyű nyereséget fény-  
űző igényeinek kielégítésére  
fordítsa. Tehette, mert a kö-  
vetkező nap újabb nyeresé-  
get hozott, s emellett a jövő  
bizonytalansága és sötétsége  
mintegy kábulatban tartotta a  
jövedelem beosztását követelő  
idegeket. Ma azonban költe-  
nünk csak a bevételből sza-  
bad, a konjunkturális üzletek  
ideje lejárt, a napi élet köl-  
tségeinek váratlan forrásból  
való fedezése megszűnt. Teg-  
nap még az volt az ügyes  
és számító ember, aki minél  
több adósságot tudott össze-  
halmozni, hogy azt a napról-  
napra eső valutával könnye-  
dén kifizethesse; a ma csi-  
nált adósság komoly dolog  
és a vérbe vág. Mert annak  
a fedezete csak a munka és

a vagyon lehet. Az elmúlt  
idők maradványaképpen a ka-  
matláb ma még oly magas,  
hogy a csak elmaradhatatlan  
és hasznos jellegű beruházá-  
sok érdekében szabad, kellő  
meggondolással, adósságot csi-  
nálni.

Örömmel konstatálja a  
pénzügyminiszter nyilatkozat-  
ában, hogy az utolsó hó-  
napban 30 millió aranykoro-  
nával növekedtek a betétek  
országszerte. Ennek a tőke-  
képződésnek nagy befolyása  
van arra, hogy a kamatláb  
mielőbb leszállítsassék. Egyik  
céljának vallja a miniszter,  
hogy a hosszú hiteleknél el-  
érjük a békebeli 6 százalékos  
kamatot.

A miniszter egyik közeli  
feladatának az illeték kérdés  
rendezését tekinti. Különösen  
az örökösödési illetéket, to-  
vábbá a fokozatos illeté-  
kek problémáját. Mindezekből  
megállapítható, hogy a pénzü-  
gyminisztériumban lázas mun-  
ka folyik az ország gaz-  
dasági kérdéseinek megoldása  
tárgyában s ez a munka mi-  
hamarabb áldásos gyümölcsö-  
ket fog teremni.

## A proletárdiktatura Zemplén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János.

(188) VI.

Befejezés visszapillantás.

Bocsánat e kissé hosszú eltér-  
éstől. Egész rövidre fogva a gon-  
dolatmenetet látjuk, hogy mire  
volt képes egy kiválasztott a trón-  
on, fényt árasztani egy roskadozó  
trón körül, enyhülést bizto-  
sítani egy ősi átok sújtotta nép-  
nek. Hogy hulló csillaggá vált, az  
ősi átok következménye volt. Kora  
halála megakadályozta hatalmas  
koncepcióinak megvalósításában.  
Erős keze súlyát nem tűrhette az  
oligarchia, aki Mátyással őszintén  
megbarátkozni nem tudott. Egye-  
dül álló példa talán, hogy ural-  
kodó, aki disze volt korának, or-  
szága előkelőbbjeiben csak jófor-  
mán ellenségeit láthatta, sőt — s  
ez már jellemző a többször em-  
lített korrupt pártoskodásra —  
azok kívül is sokan váltak halha-  
tlanokká, akiket a nagy király a  
porból emelt fel. Változott a szél,  
azok ellen kellett a vitorlákat feszí-  
teni. A korruptió aztán megtette  
a magáét.

## Lembergi Keleti Vásár

Szeptember hó 5-én nyílik meg  
Lembergben a minket felsőma-  
gyarországiakat, elsősorban azon-  
ban a Tokajhegyalját oly közelről  
érintő *Keleti Vásár*.

A Magyar-Lengyel Kereskedel-  
mi Kamara — elnökének — gr. Cse-  
konics Ivánnak vezetése mellett  
a magyar gazdasági életet egy,  
kisebb csoporttal kívánja képvil-  
selni.

Ebben a csoportban kell, hogy  
a Tokajhegyalja borérdekltsége,  
bortermelők és borkereskedők kép-  
viselve legyenek, annál is inkább,  
mert a lebergi Kereskedelmi Ka-  
mara lengyel és magyar borkeres-  
kedők, illetve magyar bortermel-  
őkből egy bizottságot óhajt ki-  
küldeni oly célból, hogy a Len-  
gyelországban annyira üzött bor-  
hamisítások ellen a kellő lépése-  
ket megtegye.

A vármegyei Gazdasági Egye-  
sület a f. évi augusztus hó 19-én  
tartandó választmányi ülésében  
fog a kérdéssel foglalkozni.

Addig is felkérjük azon tokaj-  
hegyaljai bortermelőket és borker-  
eskedőket, akik a kirándulásban  
résztvenni óhajtanak, sziveskedje-

nek ily irányu elhatározásukat a  
Gazdasági Egyesület titkáranál  
lehetőleg e hó 18-ig levélben be-  
jelenteni.

Az utazás kedvezményes vasuti  
jegyekkel történik, így a köz ér-  
dekében hozott ez áldozat na-  
gyobb anyagi megerőltetéssel nem  
jár.

Vármegyei

Gazdasági Egyesület

M. T. I. hivatalos árfolyamai  
1926 augusztus 14-én  
Zürichi zárlat:

Amsterdam 207.60, Berlin 123.20,  
Belgrád 912, Bécs 73.20, Brüssz-  
szel 13.90, Budapest 0.0072.30,  
Bukarest 237 $\frac{1}{2}$ , London 2514 $\frac{1}{4}$ ,  
Milánó 1702, Newyork 517 $\frac{1}{2}$ , Prága  
15.32 $\frac{1}{2}$ , Párizs 1415, Szófia 375.

Értéktőzsde magánforgalom.

Magyar Hitel 289, Osztrák Hi-  
tel 125, Földhitel —, Ingatlan-  
bank 250, Keresk bank 915, Pesti  
hazai első 1605, Első magy. bizt.  
3700, Első bpesti gőzmalom 92,  
Hungária gőzmalom 184, Viktória  
35, Beocsini 1205, Drasche —,  
Magyar ált. köszén 3630, Nagy-  
bátányi —, Salgó 489, Ganz-  
Danubius 1355, Ganz villamos  
820, Rima 141, Nasic 1250, Déli  
vasut 130, Cukoripar 1435, Geor-  
gia 211, Izzó 785, Részvénytör. Irányzat barátságos.

Mátyás megvalósítja az ideált a  
magyar történelemben. Szilaj népet  
fékez meg, amely azt nehezen  
tűri. Eszközeiben nem válogatós,  
mert az idő és körülmények nem  
tűrik a formák dogmáit. Nem is  
ér rá tanácskozni, amikor pericu-  
lum in mora. Tisztában lévén  
hivatása következményeivel, a cél-  
hoz szabja eszközeit. Vagy király  
leszen, vagy a kiskirályok figu-  
rája. Amint az oligarchiát úgy  
ahogy megfékezi s a rend nyo-  
mán élet sarjadjik birodalmában,  
hatalmas külpolitikai koncepciói-  
nak megvalósításához lát. Mint a  
kereszténység s Nyupateurópa ka-  
pujának őre, megérteti az európai  
fejedelemekkel, hogy a nagy fel-  
adat közterheiben részt kell ven-  
niök. Az ment is úgy ahogy. Má-  
tyás kemény szavakkal adta a  
pápa követének is tudomására,  
hogy a kontributum elaprózása  
veszedelmes dolog, mert a török  
ha jön, hát egyszerre jön. Azután  
a végvárak nincsenek rendben,  
ha az őrség nem kapja rendszeren  
a zsoldját, ha nincsenek a bász-  
tyákon ágyuk s azokba puszkapor  
s ami kell, akkor igen nagy baj  
lehet. A pápa követe zokon vette  
a kemény szót, mire a nagy ki-  
király megjegyezte, hogy „őszent-  
sége mint az egyház feje előtt  
mint keresztény terdet hajtok, de

mint király nem hallgathatom el  
az igazságot.“ Az ozmánság ellen  
nemcsak a puszkapor szárazon tar-  
tásával biztosítja országa és a ke-  
reszténység nyugalmát, hanem ha-  
talmatlan politikai akcióba kezd, a  
melyhez az ozmán birodalom  
dinasztiaellenes pártjával kereste  
s találta meg az összeköttetést.  
(A Dzsem herceghez fűződő terv,  
lásd Fraknoi Vilmos okmánygyűjt-  
teményét.) Nem Mátyáson múlt,  
a terv dugába dőlt, amely ha  
sikerül vala, más fordulatot vesz  
a világ sorja.

Láttuk azt, hogy mire volt ké-  
pes a rend, a fegyelem. Láttuk a  
végzettszerű következményeit a va-  
rázserő meghiúsulásának és fel-  
bomlásának.

A nagy király utódja már szá-  
nalmas figura a trónon, aki a ha-  
gyomány szerint már néha-napján  
álruhában látogatja a budai vá-  
sárok sátrait, ha jól akar lakni.  
Elérte az oligarchia amit akart:  
„olyan királyt, akinek üstökét ő  
foghassa marokra.“ Mátyás alko-  
tásai rendre pusztulnak el. A nem-  
rég fekete sereg zsoldfizetés hián  
bitangságba süllyedt. Kinizsy  
Pálnak kellett (valjon kellett?)  
kardot rántani ellenük.

(Folyt. köv.)

Egyes szám ára 1000 K.

## Rizártnak tartják, hogy öngyulladás okozta a csepeli katasztrófát

A kormányzó ma délelőtt megszemlélte a robbanás színhelyét

Budapest, aug. 14

A csepeli robbanás színhelyén már megfeszített munkával folyik a romok eltakarítása s az épületekben okozott károk helyreállítása. A gyár géberendezésében alig történt valami kár, ami munkafennakadást okozhatott volna, vagy gátolná a gyár üzembentartását.

A sebesültek is teljesen a javulás útján vannak s ma délelőtt már csak 40-en jelentkeztek orvosos kezelésre.

A rendőrségi és katonai vizsgáló bizottság ma délelőtt újból kiszállott a robbanás helyére s ott folytatta a megindított vizsgálatot, mely hivatva lesz a katasztrófa okait felderíteni.

A szakértők kizártnak tartják, hogy öngyulladás következtében

történt volna a robbanás s nem ülnek föl annak az erőszakos magyarázatnak, mely szerint a puskapor a világon egyszerre és egy időben váftoztatta volna meg természetét.

Az idegsokkot kapott őrszemek kihallgatása még mindig nem volt lehetséges, és nem tartják kizártnak, hogy a rettenetes detonáció az agyműködésükben is zavart okozott.

Ma délelőtt Horthy Miklós kormányzó Ágya Papp Sándor tábornok és Magasházy László szárnysegéd kíséretében megszemlélte a robbanás színhelyét s nagy érdeklődést tanúsított a katasztrófa részletei s az attól sujtottak helyzete iránt.

## H I R E K

— **Dicséret és elismerés.** A vármegye alispánja a vármegyei testnevelési bizottság nevében dr. Osváth Dezső bodrogközi főszolgabírónak, a bodrogközi járás jegyző karának, s a Levente egyesületek vezetőségének — különösen kiemelve Batta Bálint ricsei, Ureczky Sándor kisorozvágyi és Molnár Vilmos lácai körjegyzőket — a folyó évi július 11-i járási Levente ünnepély alkalmával tapasztalt hazafias és célirányos munkásságukért dicséretének nyilvánítása mellett köszönetét fejezte ki.

— **Utlevelék meghosszabítása.** A belügyminiszter a napokban kiadott körrendeletével utasította az utlevélkiállító hatóságokat, hogy a már régebben lejárt utlevelék érvénye is meghosszabbítható akkor, ha az utlevélben foglalt adatok a jelenlegi állapotnak megfelelnek.

— **Budapestre utazó hölgyeket** meghívja *Palugyai* szücs — Budapest, Nagymező ucca 42. — hogy nézzék meg a legújabb szörme bundákat és szörmekülönlegességeket, melyek naponta érkeznek e megbízható és elsőrendű céghez. Most szezon előtt rendkívül *olcsón vásárolhatók* a legszebb prém-árak, miért is nagyon ajánlatos a közkedvelt *Palugyai* szücsöt meglátogatni, hol legolcsóbban szerezhetők be a legdivatosabb szörmebundák stb.

— **Letartóztatták Csobajai József gyilkosságát.** A csobajai gyilkosság ügyében, melynek áldozata Csobajai József földbirtokos tegnap kiszenvedett, ma döntő fordulat történt, amennyiben nyomatékos gyanuokok alapján őrizetbe vették és Nyiregyházára kísérték Begre Albert 19 éves cipészegédet.

— **Van hatósági husszék, de nincs áru.** A város a Petőfi utcában már régebben felállította a hatósági husszékot, hogy az árszabályzóul szolgáljon a húsparosok konokul tartott s állandóan magas nivón mozgó áraival szemben. Az ilyen kedvezményezett husszék azonban csak akkor felelhetne meg rendeltetésének, ha állandóan el volna látva elsőrendű áruval s fennakadás nélkül szolgálhatná a közönség igényeit. Erre azonban a kedvezményezett husszék egyáltalában nem képes, mert például megfelelő zsiradékárut nem ritkán napokon át nem lehet kapni s egyik vásárolni szándékozó a napokban is azt a választ nyerte, hogy *szalonna pár nap múlva lesz.* Tudomásunk sze-

rint a város bizonyos feltételek teljesítését kötötte ki a nyújtott kedvezmények fejében. Kívánatos lenne tehát a fokozott ellenőrzés gyakorlása, mert áru nélkül az árjegyzék csak írott malaszt s üres székkel, versenyképes áru nélkül nem lehet az árak leszorítását elérni.

— **A leghasznosabb Szent István napi tudnivalók.** Budapest. székesfőváros vezetősége szokatlan arányokban rendezi meg a Szent István hetet: káprázatos programot állított össze a szórakozni kívánóknak. A fővárosi kereskedővilág színe-java kedvezményeket nyújtásával azt óhajtja elérni, hogy a Szent István hete országos jellegűvé váljék. Első sorban fel kell említenünk a 76 év óta fennálló Semler J. cég áldozatkészségét. A közismert Semler J. cég feledhetetlenné akarja vevőkörének fenni a nemzeti nagy ünnepet, miért is lehetővé teszi, hogy Bécsi ucca 7 sz. alatti főüzletében a Londonban már minden változatban megérkezett őszi divatszövet újdonságait ezen alkalommal mindenki rendkívül olcsó áron beszerezhesse. A nagy forgalom folytán felhalmozódott minden méretű maradék-kelmét rendkívül olcsós áron bocsátja ez idő alatt a nagyközség rendelkezésére. A vidéki publikum soronkívüli figyelmes kiszolgálásban részesül.

— **Meghívó,** A Zempléni vármegyei Község és Körjegyzők Fiu- és Leánynevelő Egyesületének alapító és rendes tagjait az Egyesület elnöksége az Erdőbényei fürdőben aug. 21-én d. e. 10 órakor kezdődő Rendes közgyűlésre meghívja. Tárgysorozat: 1. A gondnokság jelentése. 2. A számvizsgáló-bizottság jelentése s ezzel kapcsolatban gondnokság javaslata az 1911—1925. évi zárszámadásokról és az

1925 évi vagyon-leltárról. 3. A gondnokság 1926. július hó 6-án tartott ülésében felvett jegyzőkönyv bemutatása s a hozott határozatok s a javaslatok. 4. Az 1926. — esetleg 1927. évi — költségelőirányzat tárgyalása. 5. A közgyűlés napját megelőzőleg beérkezett indítványok. Az internátus közgyűlését követőleg tartja rendes közgyűlést a Zempléni vármegyei Községi és Körjegyzők Egyesülete. A közgyűlések fontosságára való tekintettel felkéri az elnökség az Egyesület tagjait, hogy a gyűlésen teljes számmal megjelenni sziveskedjenek.

— **Tűz.** Csütörtökön este 9 órakor a Sátorhegy alján Bessenyei Zénó nemzetgyűlési birtokán kigyulladt egy 100 m/m.-ás szénakazal. A tűzoltóság csak reggel 7 órakor értesült a tüzről s ekkor kivonulva eloltotta az egész éjjent át égő kazalt. A kár 8—10 millió korona, mely biztosítás útján megtérül.

— **Hegyközségi ügyek.** Ismeretes az a zilált vagyoni helyzet amelybe a sátoraljai helyi hegyközség az utóbbi időben került. A helyzet már oda fajult, hogy a választmány egyedüli kivezető utnak az autonómia felfüggesztését tartotta. Ilyen értelmű határozattal kérték fel a polgármestert, hogy az autonómiát függeszesse fel és a hegyközség ügyeit a város tanács intézze. A polgármester azonban a nagyszámu kisebbség azon álláspontjára helyezkedett, hogy a Schmid Lajos és társai által beadott indítvány értelmében vezettessenek a hegyközség ügyei. Ennek folyamánaképpen e hó 12-én megtartott választmányi ülés dr. Oláh Istvánt elnökké, dr. Grosz Dezsőt pedig alelnökké választotta. A választmány elhatározta, hogy a hegyközség tagjait felszólítja a hátralékok befizetésére és akik ennek nem tesznek eleget azok ellen a végrehajtást a legerélyesebben fogja folytatni. Ebből az alkalomból felhívjuk a termelőket, illetőleg a hegyközségi tagok figyelmét arra, hogy a Rákóczy ucca 52 sz. házban levő szeszfőzde működését a jövő hónapban megkezdi.

## Budapesten Olcsó Hét

1926. augusztus hó 18—27-ig  
a Szent István ünnepségek alkalmával

81 év óta számtalan vevőnk igyekezett nálunk árengedményt elérni, amit azonban szolid elveink és takarékos kalkulációink mellett egyetlen esetben sem tudunk engedélyezni. MOST nyílik alkalmunk arra, hogy

**NEUMANN M. cégnél árengedményt kapjon.**

Nincs szükség arra, hogy a vevőközönségnek bővebben magyarázzuk,

**mit jelent a Neumann ruha:**

**izlés, legújabb divat, tartósság és legjobb munka,**

mely a legkisebb kellekig is kiterjed. Saját érdekeit szolgálja, ha Szent Istvánkor Budapestre rándul és az alkalmat felhasználja áruraktárunknak vételkénszer nélkül való megtekintésére.

**NEUMANN M.**  
m. kir. udv. és kmarai szállító  
férfi, fiu, női és leánykaruha áruház  
Budapest, IV. Múzeum-körut 1.

Mélyen leszállított

**Michelin Pneu,**

legolcsóbb, legtartósabb autófelszerelések  
Nagy József Budapest,  
Andrássy-ut 34.



Mindenütt kapható — kérje mindenütt

## Ingyen utazhat

Budapestre, mert vasuti költségét készpénzben

### vissza fizetem,

ha az alábbi árukból nálam vásárol.

Elsőrendű  
kész férfi- és iskolaruhák,  
felöltők és átmeneti kabátok,  
a szezon előtt  
városi bundák, bekecs-bundák  
télkabátok, bőrkabátok  
**hihetetlen olcsón!**

Órlási raktárban  
a legkényesebb ízlést is kielégítő  
elsőrendű árut tartok!  
Saját érdekében vételkényszer  
nélkül győződjön meg!

## MÁTYÁS LÁSZLÓ

férfi ruha áruháza  
csak BUDAPEST, RÁKÓCZI-UT 30.  
Telefon: József 18-76.  
Elsőrendű külön mértékszerinti  
szabóság!

— Hangverseny. Guth Zoltán és Friedmann Mancsi aug. 17-én este fél 9 órakor hangversenyeznek a Magyar Király szálló nagyszobájában és az est műsorában a legkiválóbb szerzők műveit interpretálják.

— A csehek beszüntették a lévai piarista magyar gimnáziumot. A cseh tanügyi hatóságok az 1815 óta fennálló lévai piarista magyar főgimnázium további működését beszüntették s a főgimnázium helyébe cseh-tól nyelvű gimnáziumot szerveztek. A szinmagyar lakosságu Léva közönsége körében nagy elkeseredést keltett a kisebbségi jogokat önkényesen fölrugó intézkedés.

— Letartóztatott kereskedő. Az államrendőrség Knopfler Miklós Árpád uccai bőrkereskedőt több rendbeli csalás és sikkasztás miatt letartóztatta s átadta az ügyészségnek.

Jósika ucca 3. szám alatti  
3 szoba, konyha és  
mellékhelyiségekből álló

### családi ház

eladó, vétel esetén azonnal beköltözhető

## KUSPERIT

A LEGJOBB HATÁSÚ PORCSAVAZÓ SZER  
1 kg. elegendő 5-10 méterzámza buza,  
rozs, árpa száraz uton való pácolásá-  
hoz, MEZŐGAZDASÁGI, Budapest,  
X., Hölgy-utca 14.

— Babonás matrózok. Augusztus 13-ika az idén péntekre esett. A bresti francia kikötőben a tengeralattjáró hajók matrózai e napon babonából megtagadták a tengerre szállást.

Minden fájdalmat megszüntet a csodás hatású  
"RÁDIUM KENŐCS." Egy  
doboz ára 40.000 korona.  
Megrendelhető Dr. Balog  
főorvos gyógyintézetében  
Budapest, Gr. Zichy Jenő-  
utca 23. Levélre felel.

### Városi Műgő

Bemutatásra kerül aug. 15-én vasárnap este 4. 6 és fél 9 órakor  
MARICA GRÓFNŐ. Kálmán Imre világhírű operetje  
Aug. 18-án és 19-én este 6 és fél 9 órakor elsőrendű műsor kíséretében a technika legújabb esodája a DEMMEL féle fényillúziók, fényviziók és fényjátékok, melyek megtehetően esodát varázsolnak élénk eddig nem látott kápráztató fényjátékokat.

## BUDAPESTRE UTAZTÁBAN

TEKINTSE-MEG



IV. KOSSUTH LAJOS-UTCA 9.  
TEL.: J.154-70  
BUDAPEST LEGOLCSÓBB  
DIVATHÁZA-  
ELEGÁNS ÉS DIVATOS COSTUMÖKBEN,  
KABÁTOKBAN, RUHÁKBAN ÉS BLQU.SOKBAN

## Hegedű- és cimbalom órák.

### Mamy Bertalan

zenetanár, aki Magyarországon, Sátoraljaihelyen és Sárospatakon is, majd 36 évig Amerika nagyobb városaiban működött,

hegedű- és cimbalom órákat ad  
alaposan, hangjegy szerinti tanítással.

Jelentkezés: Báthory ucca 7-ik szám alatt.

## MAGYAR WAGGON ÉS GÉPGYÁR R. T.

GYÖR,  
Telefónok: 201, 202, 202.

BUDAPEST,  
V., Deák Ferenc-ucca 18.  
Telefónok: T. 43-00, L. 973-49.

### RÁBA

1, 3, 5 tonna hordképességű

Teherautók  
Autóbuszok



Pótkocsik  
Speciálkocsik

A magyar  
utaknak legjobban  
megfelelő autó

A magyar  
utaknak legjobban  
megfelelő autó

Szolid kivitel, gazdaságos üzem, előnyös árak és feltételek

## Ma már mindenki tudja, hogy a szepencesi gyógyiszapfürdő

természetes gyógyvíze és gyógyiszapja egyedüli orvosság  
a reuma, köszvény, ischiás és oszú bántalmaknál.

### Gyógyhatása gyors és meglepő.

Gyógyiszappakolás nőknek és férfiaknak: vasárnap,  
hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken reg-  
gel 7 órától este 7 óráig. Szombaton ninosen üzem.

Mélyen leszállított árak!

Fürdővezetőség.

## Hirdetmény.

1926. szeptember 6-án alulirt parancsnokság ugy  
saját, mint alárendelt alakulatainak 1926/27. gazdasági  
évre szükséges tűzifa és kőszén biztosítása tárgya-  
ban Miskolcon a Szepessy-laktanya (Urak ucca 22.)  
5. sz. helyiségében nyilvános versenytárgyalást tart.

Részletes feltételeket tartalmazó hirdetmény fenti helyi-  
ségben bármikor díjmentesen kapható.

M. kir. miskolci vámkerületi parancsnokság.

BANÁN-BEHOZATAL

ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN  
A LEGJOBB TAPLALÉK

BR. TELEFON: 182-85



CÁLVINTÉR 7 KÖRONAMERCEG 8 KÁROLY-KÖRÜT 9 KÁROLY-KÖRÜT 10

**Szent István-heti Fenyvesvásár**

a legjobb bevásárlási alkalom.

Tekintse meg e hó 15-én hirdetéseinket a fővárosi lapokban.

A Zemplénavarmegyei Községi és Körjegyzők Fiu- és Leánynevelő Egyesülete

24/1926. szám.

## Pályázati felhívás.

A Zemplénavarmegyei Községi és Körjegyzők Fiu- és Leánynevelő Egyesülete, addig is míg sárospataki intézetét a jegyző-gyermekek elhelyezésére berendezheti, évente, így már az 1926/1927. tanévre 25 millió ösztöndíjat és 5 millió segélydíjat oszt szét tanulmányaikban jó előmenetelt tanúsító zemplénavarmegyei jegyző-gyermekek között.

Ösztöndíjra csak oly jegyző szülők gyermekei, illetve unokái — fiúk és leányok egyképen — tarthatnak igényt, akik az internátusi egyesületnek tagjai s tagdíj fizetési kötelezettségüknek eleget tettek.

A pályázati kérvényben előadandó a szülők vagyoni helyzete, csatolandó a legutolsó iskolai bizonyítvány egyszerű másolata.

A pályázati kérvények a „Zemplénavarmegyei Községi és Körjegyzők Fiu- és Leánynevelő Egyesülete gondnokságá”-hoz intézendők s Illésházy Endre egy. igazgatónál (Sátoraljaujhely, Vármegyeháza)

**legkésőbb augusztus hó 20-ig nyújtandók be.**

Sátoraljaujhely, 1926. augusztus hó 9 én.

Illésházy Endre  
egy. igazgató.

Hubay Kálmán  
gondnoksági elnök.

Olcsón megépítheti házat a  
**Bodrogkereszturi Hungária Kőbánya**  
építőkövéből.

1. Fagyálló és kemény terméskő alapba és falazáshoz

100 q vegyes nagyságu . . . 380.000 K  
100 q válogatott nagyságu . . . 440.000 K

2: Könnyen faragható falazó és diszítő kő

100 q vegyes nagyságu . . . 410.000 K  
100 q válogatott nagyságu . . . 460.000 K

ab Bodrogkeresztur állomás. — Lábazati és burkoló kő 32 cm. magas, 15—20 cm. vastag, folyó métere 15.000 K, amelyből 100 q körülbelül 100 folyó méter. Terméskő méret szerinti darabokban is megrendelhető

Jroda: Szerencs, Fürdőépület.

**SIEGELMANN H. WOLF** újonnan berendezett  
**márvány sirkőraktára**

Sátoraljaujhely, Molnár István ucca  
raktáron tart és készít mindennemű márvány- és  
puhakő sirkőveket

**Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár**

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faarugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsíros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épület munka: ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, léczsindely, cseréppala, saját előállítású hajópadló tűzifa
leggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.		
Telefonszám: 2.		

**Szülők figyelmébe!** Az összes helybeli tantestületek által

előírt **közép és elemi iskolai tankönyvekre** előjegyzéseket már most elfogadok!

Előjegyeztetők a átvételtől vissza nem léphetnek

**Szabó Pál könyvkereskedő Satoraljaujhely. Tel. 126.**